

Tirant lo Blanc y la Narrativa Medieval

Código: 105843 Créditos ECTS: 6

2024/2025

Titulación	Tipo	Curso
2503998 Filología Catalana: Estudios de Literatura y Lingüística	ОВ	3
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	ОВ	3
2504388 Estudios de Catalán y Español	ОВ	3

Contacto

Nombre: Josep Pujol Gomez

Correo electrónico: josep.pujol@uab.cat

Equipo docente

Francesc Josep Gomez Martin

Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al <u>final</u> del documento.

Prerrequisitos

Ninguno.

Objetivos y contextualización

Esta asignatura ofrece una visión de conjunto de las líneas principales de la narrativa catalana del siglo XV y profundiza en el análisis particular de una novela caballeresca (*Tirant lo Blanc*) y de la prosa de Joan Roís de Corella. Tiene un papel fundamental en el curso la lectura comentada de los textos, que servirá para introducir aspectos más generales, tales como la cultura clásica, el tratamiento del amor o la relación entre historia y ficción. El tema 1 aborda la tradición literaria de la novela caballeresca; el 2, la recepción de la cultura clásica i la narrativa italiana del siglo XIV.

Al terminar el curso, el estudiante habrá de ser capaz de:

- (a) Situar históricamente los autores y las obras estudiados en la evolución de la narrativa europea medieval.
- (b) Comprender la evolución y el entrecruzamiento de tradiciones literarias.
- (c) Comentar y analizar los textos estudiados, especialmente *Tirant lo Blanc* y la prosa de Joan Roís de Corella.

(d) Producir ejercicios de lectura y de traducción al catalán moderno de textos narrativos del siglo XV y reseñas de bibliografía básica.

Competencias

Filología Catalana: Estudios de Literatura y Lingüística

- Actuar con responsabilidad ética y respeto por los derechos fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Actuar en el ámbito de conocimiento propio evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.
- Aplicar conceptos, recursos y métodos del análisis literario a la literatura catalana teniendo en cuenta sus fuentes, la periodización de la historia literaria occidental y el contexto social.
- Demostrar dominio de la normativa de la lengua catalana, de sus fundamentos lingüísticos y de todas sus aplicaciones en el ámbito académico y profesional.
- Elaborar estudios de carácter histórico sobre las tendencias, los géneros y los autores de la tradición literaria catalana.
- Identificar las principales tendencias, los autores más significativos y las obras más representativas de la literatura catalana.
- Introducir cambios en los métodos y los procesos del ámbito de conocimiento para dar respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional
 y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de
 argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Realizar lecturas e interpretaciones críticas de textos.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado.
- Utilizar la información de acuerdo con la ética científica.

Estudios de Inglés y Catalán

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Actuar en el ámbito de conocimiento propio evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.
- Aplicar los principios éticos científicos al tratamiento de la información.
- Demostrar el conocimiento normativo de la lengua catalana y sus fundamentos y el dominio en todas sus aplicaciones al ámbito académico y profesional.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados, en su caso en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Identificar e interpretar los textos literarios del inglés y del catalán, analizando los rasgos genéricos, formales, temáticos y culturales de acuerdo con conceptos y métodos propios del comparatismo y de la teoría literaria.
- Introducir cambios en los métodos y los procesos del ámbito de conocimiento para dar respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional
 y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de
 argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.
- Reconocer los periodos, tradiciones, tendencias, autores y obras más significativas de las literaturas en lenguas catalana e inglesa en su contexto histórico-social.
- Valorar de manera crítica la producción literaria y cultural en catalán e inglés y su contexto histórico y social.

Estudios de Catalán y Español

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Actuar en el ámbito de conocimiento propio evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.
- Demostrar el conocimiento normativo de las lenguas catalana y española y su dominio en todas sus aplicaciones al ámbito académico y profesional.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados, en su caso en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Elaborar estudios de carácter histórico sobre las tendencias, los géneros y los autores de la tradición literaria catalana y la española.
- Emplear la metodología y los conceptos del análisis literario teniendo en cuenta fuentes y contexto histórico y social.
- Introducir cambios en los métodos y los procesos del ámbito de conocimiento para dar respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional
 y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de
 argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.
- Reconocer los periodos, tradiciones, tendencias, autores y obras más significativas de la literatura en lengua catalana y española en su contexto histórico-social.

Resultados de aprendizaje

- 1. Aplicar adecuadamente los conocimientos adquiridos para la obtención de datos y manejo de fuentes documentales de aplicación al estudio de la lengua y la literatura catalanas.
- 2. Aplicar las herramientas informáticas y saber consultar las fuentes documentales específicas.
- 3. Aplicar las herramientas informáticas y saber consultar las fuentes documentales.

- 4. Comentar textos literarios, aplicando los instrumentos adquiridos, atendiendo al contexto histórico y sociocultural.
- 5. Demostrar, a nivel básico, conocimientos de lengua catalana medieval, y redactar versiones al catalán moderno de textos medievales.
- 6. Describir e interpretar la tradición cultural occidental, de la época clásica al fin de la Edad Media, y reconocer en un texto medieval los rasgos de la tradición occidental.
- 7. Distinguir el factor sexo/género en la configuración del canon literario.
- 8. Dominar la expresión oral y escrita en lengua catalana.
- 9. Elaborar textos críticos sobre las tendencias, los autores y las obras de poesía y de prosa más significativas de la literatura catalana medieval.
- 10. Elaborar trabajos de acuerdo con la ética científica.
- 11. Elaborar, en un nivel avanzado, textos críticos sobre las tendencias, los autores y las obras más significativas de la literatura catalana medieval.
- Explicar el contexto de la literatura catalana medieval y relacionar obras con su contexto histórico y cultural.
- 13. Exponer los conocimientos sobre la historia, el arte u otros movimientos culturales.
- 14. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
- 15. Identificar las relaciones de la literatura con la historia, el arte u otros movimientos culturales.
- 16. Identificar temas y motivos de la tradición clásica y medieval europea en cualquiera de sus manifestaciones literarias y artísticas.
- 17. Interpretar críticamente obras literarias teniendo en cuenta las relaciones entre los diferentes ámbitos de la literatura y su relación con las áreas humanas, artísticas y sociales.
- 18. Interpretar la tradición cultural occidental, de la época clásica al fin de la Edad Media, y reconocer con detalle en un texto medieval los rasgos de la tradición occidental.
- 19. Mantener una actitud de respeto hacia las opiniones, valores, comportamientos y prácticas de los demás
- 20. Planificar, organizar y realizar trabajos en equipo.
- 21. Potenciar la capacidad de lectura, interpretación y análisis crítico de textos literarios y lingüísticos.
- 22. Producir textos escritos y orales con corrección normativa.
- 23. Realizar trabajos escritos y presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado.
- 24. Reconocer el contexto de la literatura catalana medieval avanzada y relacionar obras con su contexto histórico y cultural.
- 25. Redactar comentarios de texto con sentido crítico.
- 26. Redactar ensayos originales y complejos, con dominio de la bibliografía pertinente, sobre autores y obras del período medieval.
- 27. Redactar ensayos originales, con dominio de la bibliografía pertinente, sobre autores y obras del periodo medieval.
- 28. Trabajar autónomamente en el estudio sincrónico y diacrónico de la lengua y la literatura catalanas.
- 29. Utilizar recursos tecnológicos (digitales y audiovisuales) para la adquisición del conocimiento y sus aplicaciones en lengua y literatura.

Contenido

- 1. La evolución de la narrativa entre los siglos XII y XIV. Las formass narrativas. Orígenes del *roman*. Recepción catalana de la leyenda artúrica.
- 2. La prosa amorosa y sentimental. Modelos e influencias. Cultura clásica, traducciones y literatura italiana: Boccaccio. La *Història de Frondino i Brisona*. Sentimentalismo y caballería: la *Tragèdia de Lançalot* de mossèn Gras. La prosa de Joan Roís de Corella. Prosas mitológicas y reescritura de Ovidio. La *Tragèdia de Caldesa* i la ficción autobiográfica.
- 3. Caballería i vida cavalleresca en la baja edad media. Crónicas, historia antigua y ejemplaridad. *Jacob Xalabín. París e Viana. Curial e Güelfa*: la cultura del autor.
- 4. Joanot Martorell y el *Tirant lo Blanc*. Fecha, ediciones y traducciones. Vida de Joanot Martorell: caballería, corte y literatura. La cultura literaria del caballero. Lectura de *Tirant lo Blanc*: del Guillem de Varoic al *Tirant*;

Tirant en Anglaterra y las batallas a ultranza; Tirant en Sicilia y Rodas; Tirant en Constantinopla: modelos históricos y realidad contemporánea; estrategias militares y amorosas; parlamentos y modelos de prosa; intrigas y ficciones. Tirant como cruzado y la geopolítica medieval. La muerte del héroe.

5. El *Espill* de Jaume Roig: visión de conjunto e interpretación. Prosa religiosa y sentimental fins a la impremta: Isabel de Villena, Francesc Alegre y otros prosistas.

Actividades formativas y Metodología

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Comentario de textos en clase	20	0,8	4, 17, 6, 12, 21, 14, 15, 16, 1, 8, 19, 25
Exposición del programa	25	1	4, 17, 6, 12, 21, 15, 16, 1, 27
Tipo: Supervisadas			
Exposición oral de comentario de texto	10	0,4	4, 17, 6, 12, 21, 14, 15, 16, 1, 8, 22, 10, 23, 19, 2, 29, 27, 25
Tipo: Autónomas			
Busca de bibliografía, estudio autònomo, consulta del Campus Virtual	20	0,8	4, 17, 6, 12, 21, 14, 15, 16, 1, 8, 22, 10, 23, 19, 2, 29, 27, 25
Lectura de textos, según pautas indicadas por el professor	50	2	4, 17, 21, 16, 27

Se trata de un curso teórico-práctico en el que se combinan las sesiones teóricas, normalmente basadas en textos, con el comentario detallado y la discusión de las lecturas obligatorias (*Tirant lo Blanc* y una selección de prosas de Joan Roís de Corella). Con ello, el estudiante:

- (a) Profundizará en el conocimiento de la historia literaria y aprenderá a situar la narrativa catalana en el marco de las tradiciones narrativas europeas.
- (b) Leerá narrativa breve y aprenderá a relacionarla con sus fuentes.
- (c) Aprenderá a valorar los diversos aspectos literarios, culturales e históricos del Tirant lo Blanc.
- (d) Tomará contacto con la bibliografía básica sobre la narrativa del siglo XV.
- (e) Redactará ejercicios de comentario y traducción de textos narrativos del siglo XV o recensiones de bibliografía especializada.

El calendario detallado con el contenido de les sessions se dará a conocer el dia de presentación de la asignatura. En el Campus Virtual se encontraran la descripción detallada de los ejercicios escritos y del examen final, los materiales docentes y las informaciones necesarias para el seguimento de la asignatura. Si en algún momento es necesario modificar la modalidad docente a causa de la emergencia sanitaria, se informará de los cambios en la programación y la metodología.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Evaluación

Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Examen escrito	50%	3	0,12	4, 17, 6, 9, 7, 12, 21, 14, 15, 16, 1, 8, 11, 22, 10, 24, 26, 27, 25
Exposición oral de comentario de texto	10%	2	0,08	3, 2, 4, 17, 6, 23, 7, 12, 21, 14, 15, 16, 19, 1, 8, 22, 10, 24, 29, 27, 25
Redacción de trabajo	40%	20	0,8	3, 2, 4, 17, 5, 6, 9, 23, 7, 12, 13, 21, 14, 15, 16, 18, 19, 1, 8, 20, 11, 22, 10, 24, 29, 28, 26, 27, 25

El sistema de evaluación se organiza en 3 módulos; cada uno de ellos tendrá asignado un peso específico en la calificación final:

Redacción de un trabajo escrito, con un peso del 40%. Presentación y discusión de textos en el aula, con un peso del 10%. Examen final escrito, con un peso del 50%.

Los requisitos mínimos a partir de los que el estudiante estará en condiciones de ser evaluado son: presentación del trabajo escrito principal y presentación a la prueba escrita final. Sin estos requisitos, la calificación serà NO EVALUABLE. En el momento de realización de cada actividad evaluativa, el profesor informará al alumnado (Moodle) sobre el procedimiento y la fecha de revisión de las calificaciones.

Podrán optar a la recuperación los estudiantes que obtengan una calificación final entre 3,5 i 4,9 y hayan sido evaluados de actividades equivalentes a dos terceras partes de la calificación de la asignatura. La recuperación consistirá en un examen escrito y/o la presentación del trabajo principal si no ha sido aprobado. La calificación máxima de la reevaluación es 5.

En caso de que el estudiante realice cualquier irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un acto de evaluación (tales como el plagio, el mal uso de IA, etc.), se calificará con 0 este acto de evaluación, con independencia del proceso disciplinario que se pueda instruir. Este acto de evaluación no es recuperable. En el caso de que se produzcan diversas irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

En caso de que las pruebas no se puedan realizar de forma presencial, se adaptará su formato (sin alterar su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Las presentaciones en clase se realizarán a través de foros, wikis y / o discusiones de ejercicios a través de Teams, etc. Los profesores asegurarán el acceso de los estudiantes a tales recursos o les ofrecerá otros alternativos que estén a su alcance.

Evaluación única

La evaluación única consistirá en una prueba con tres actividades distintas: la entrega de un trabajo escrito (40%), un examen escrito (50%) y una prueba oral (10%). Se aplicará el mismo sistema de recuperación que en la evaluación continua.

Bibliografía

1. Bibliografía general

Badia, Lola (dir.), *Literatura medieval*, 3 vols, dins Àlex Broch (dir.), *Història de la literatura catalana*, I-III (Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2013-2015).

Riquer, Martí de, *Història de la literatura catalana: part antiga*, 3 vols. (Barcelona: Ariel, 1964); també en 4 vols. (Barcelona: Planeta, 1984).

Riquer, Martí de, Aproximació al "Tirant lo Blanc" (Barcelona: Quaderns Crema, 1990).

Riquer, Martí de, "Tirant lo Blanc", novela de historia y de ficción (Barcelona: Sirmio, 1992).

Pujol, Josep, *La memòria literària de Joanot Martorell: Models i escriptura en el "Tirant lo Blanc"* (Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2002).

Beltran, Rafael, Tirant lo Blanc (Madrid: Síntesis, 2006).

Badia, Lola, "En les baixes antenes de vulgar poesia: Corella, els mites i l'amor", en su *De Bernat Metge a Joan Roís de Corella* (Barcelona: Quaderns Crema, 1988).

2. Ediciones de las lecturas obligatorias

(a) Joan Roís de Corella:

Joan Roís de Corella, Obra profana, ed. Jordi Carbonell (València: Tres i Quatre, 1983).

Joan Roís de Corella, *Tragèdia de Caldesa i altres proses*, ed. Marina Gustà, pròleg de Francisco Rico (Barcelona: Eds. 62 I La Caixa, 1980).

Proses mitològiques de Joan Roís de Corella, ed. Josep Lluís Martos (València-Barcelona: PAM, 2001) [texto digital en: www.narpan.net/ben/indexcorella.htm]

(b) Tirant lo Blanc:

Joanot Martorell, Tirant lo Blanc, ed. Josep Pujol (Barcelona: Barcino, 2021)[amb introducció i notes].

Joanot Martorell, *Tirant lo Blanc i altres escrits*, ed. Martí de Riquer (Barcelona: Ariel, 1990); el mismo texto, sin el prólogo de Riquer, en Barcelona: Eds. 62 I La Caixa (MOLC), 2 vols., i Barcelona: Eds. 62, 2016.

Joanot Martorell (Martí Joan de Galba), Tirant lo Blanch, ed. Albert Hauf (València: Tirant lo Blanch, 2004).

3. Ediciones de otros textos narrativos occitanos y catalanes

Flamenca, trad., pròleg i notes d'Anton M. Espadaler (Barcelona: Universitat de Barcelona, 2015).

Jaufré, ed., trad. i estudi d'Anton M. Espadaler (Barcelona: Barcino, 2021).

Història de Jacob Xalabín, ed. Arseni Pacheco (Barcelona: Barcino, 1964); ed. Lola Badia (Barcelona: Edicions 62, 1982); ed. Stefano M. Cingolani (Barcelona: Eds. 62, 2008).

Història de París i Viana. Ed. facsímil de la primera impressió catalana (Girona, 1495), estudi de Pedro M. Cátedra i Modest Prats (Girona: Diputació de Girona, 1986).

Mossèn Gras, Tragèdia de Lançalot, ed. Martí de Riquer (Barcelona: Quaderns Crema, 1984).

Curial e Güelfa, ed. Lola Badia i Jaume Torró (Barcelona: Quaderns Crema, 2011); ed. Ramon Aramon i Serra, estudi i notes Lola Badia i Jaume Torró (Barcelona: Barcino, 2018).

Jaume Roig, *Espill*, ed. Antònia Carré (Barcelona: Quaderns Crema, 2006); ed. Antònia Carré (Barcelona: Barcino, 2014).

Enlaces:

-Portal Tirant lo Blanc: www.lluisvives.com/portal/tirant/

-Narpan. Cultura i literatura de la baixa edat mitjana: www.narpan.net

Software

Ninguno.

Lista de idiomas

Nombre	Grupo	Idioma	Semestre	Turno
(PAUL) Prácticas de aula	1	Catalán	primer cuatrimestre	manaña-mixto
(TE) Teoría	1	Catalán	primer cuatrimestre	manaña-mixto